SENCOR®

SKS 7176GD / SKS 7170GG
SKS 7177CH / SKS 7178BK

PL

INTELIGENTNA WAGA KUCHENNA BLUETOOTH

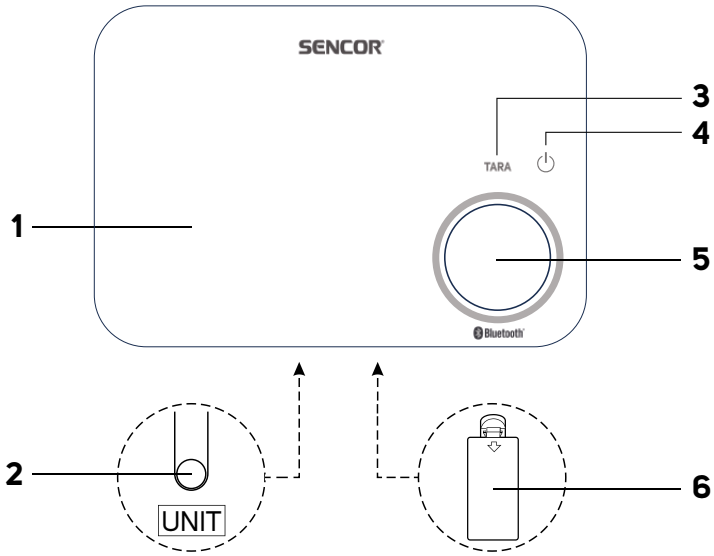
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

SENCOR®

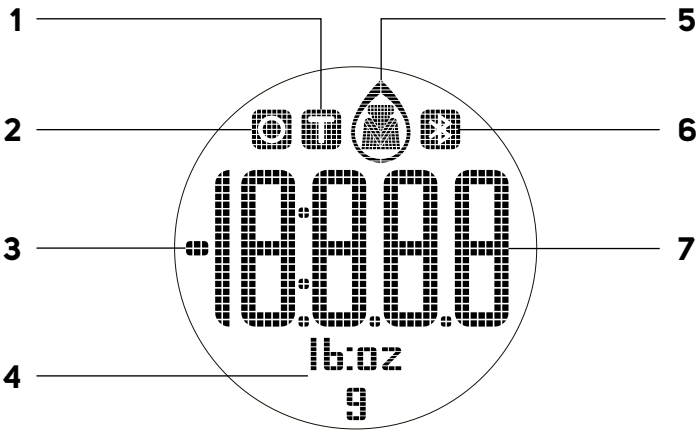
SKS 7176GD / SKS 7170GG
SKS 7177CH / SKS 7178BK



A



B



PL Inteligentna waga kuchenna Bluetooth
Instrukcja obsługi

Istotne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO PÓŹNIEJSZEGO UŻYTKU.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go do celów komercyjnych, do ważenia zwierząt lub do innych celów, do których nie jest przeznaczone.
- To urządzenie może być używane przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, percepcyjnych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane.
- Dzieci powinny być nad nadzorem, który zapewni, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie używaj urządzenia na zewnątrz, nie umieszczaj go na niestabilnych powierzchniach, na kuchence elektrycznej lub gazowej, w pobliżu otwartego ognia lub innych źródeł ciepła.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokiej wilgotności i nie używaj go w nadmiernie zapylonym otoczeniu.
- Podczas użytkowania należy upewnić się, że urządzenie jest umieszczone na płaskiej, gładkiej, twardej i stabilnej powierzchni. W przeciwnym razie mogą wystąpić niedokładne pomiary ważenia.
- Jeśli maksymalna waga zostanie przekroczona, należy usunąć składnik lub przedmiot o nadmiernej masie z obszaru ważenia, aby uniknąć możliwego uszkodzenia urządzenia.
- Nie używaj urządzenia do odkładania przedmiotów. Podczas przechowywania należy upewnić się, że na urządzeniu nie znajdują się żadne przedmioty.
- Zawsze używaj nowych baterii tego samego typu. Nigdy nie należy łączyć starych i nowych baterii lub baterii różnych typów. Nie wolno wrzucać baterii do ognia, doprowadzać do ich zwarcia lub uszkadzać. Po zakończeniu okresu użytkowania baterie należy zutylizować w sposób ekologiczny. Nie wolno wyrzucać baterii do odpadów komunalnych.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie. Jeśli akumulator wycieknie do wnętrza urządzenia, może ono ulec uszkodzeniu.
- Do zasilania urządzenia nie należy używać akumulatorów.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, ponieważ w ich obecności mogą być niebezpieczne. Jeśli dziecko połknie baterię, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Utrzymuj urządzenie w czystości. Podczas czyszczenia należy postępować zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale Czyszczenie i konserwacja. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innym płynie ani nie płucz go pod bieżącą wodą.
- Nie należy samodzielnie naprawiać ani modyfikować urządzenia. Wszelkie naprawy należy powierzyć autoryzowanemu serwisowi. Ingerencja w urządzenie może skutkować utratą rękojmi lub gwarancji.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI UMIESZCZONYCH NA PRODUKCIE LUB W DOKUMENTACJI TOWARZYSZĄCEJ

CE Ten produkt spełnia wszelkie dotyczące go podstawowe wymagania dyrektyw UE.

Ten symbol umieszczony na produkcie lub w jego dokumentacji towarzyszącej oznacza, że zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne nie mogą być wyrzucane wraz ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Copyright © 2025, Fast ČR, a.s.

Revision 02/2025

PL Inteligentna waga kuchenna Bluetooth
Instrukcja obsługi

- Dziękujemy, że wybrałeś produkt marki SENCOR i mamy nadzieję, że będziesz z niego zadowolony.
- Przed użyciem urządzenia zapoznaj się z instrukcją jego obsługi, nawet w przypadku, jeśli masz doświadczenie z użytkowaniem urządzeń podobnego typu. Z urządzenia korzystaj wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Zachowaj instrukcję na przyszłość. Jeżeli urządzenie zostanie przekazane innej osobie, zapewnij, aby wraz z urządzeniem została przekazana również niniejsza instrukcja obsługi.
- Rozpakuj uważnie urządzenie, zwracając przy tym uwagę, aby nie wyrzucić żadnej części materiału opakowaniowego, zanim nie znajdziesz wszystkich jego części. Co najmniej w okresie obowiązywania rękojmi lub gwarancji zalecamy zachowanie oryginalnego kartonu transportowego, opakowania, dowodu zakupu i potwierdzenia zakresu odpowiedzialności sprzedawcy lub karty gwarancyjnej. W razie konieczności wysyłki urządzenie zalecamy zapakować do oryginalnego pudełka.

OPIS URZĄDZENIA

A1 Obszar ważenia i pomiaru
A2 Przycisk do przełączania jednostek ważenia i pomiaru (na spodzie)
A3 Przycisk **TARA**
A4 Przycisk ⏻ do włączania/wyłączania wagi
A5 Wyświetlacz
A6 Komora baterii (na spodzie)

OPIS WYŚWIETLACZA

B1 Ikona funkcji Tara (dokładanie składników)
B2 Ikona wartości zerowej
B3 Znak ujemny
Wyświetla się w trybie TARA po zdjęciu pojemnika na żywność z wagi
B4 Wyświetlanie jednostek:
lb:oz = Imperialna jednostka masy
g = Metryczna jednostka masy
B5 Ikona ważenia masy
B6 Ikona Bluetooth
B7 Dane dotyczące masy

PRZEZNACZENIE

Waga kuchenna jest przeznaczona do ważenia żywności i drobnych przedmiotów o wadze do 8000 g.
Dzięki połączeniu z aplikacją Sencor Food na smartfonie uzyskasz nie tylko dane dotyczące wagi, ale także wartości energetycznej i odżywczej ważonej żywności w określonej ilości.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

- Usuń wagę kuchenną z opakowania i usuń wszystkie materiały opakowaniowe, etykiety reklamowe lub folie ochronne.
- Przetrzyj wagę miękką gąbką lekko zwilżoną ciepłą wodą. Przetrzyj suchą szmatką.

ZASILANIE I WYMIANA BATERII

Waga jest zasilana bateriami alkalicznymi (2× 1,5 V AAA). Baterie są dołączone i są już włożone do komory baterii w dolnej części wagi.
W celu ochrony przed wyładowaniem i uszkodzeniem wagi, należy ją zabezpieczyć taśmą izolacyjną i usunąć przed użyciem.
Gdy na wyświetlaczu pojawi się „**Lo**", wymień obie baterie. Otwórz pokrywę komory baterii i wyjmij rozładowane baterie. Włóż nowe baterie tego samego typu. Przestrzegaj prawidłowej biegunowości, która jest pokazana na dnie komory baterii i załóż pokrywę.

WYBÓR JEDNOSTEK MASY

Skala umożliwia przełączanie między jednostkami metrycznymi a angloamerykańskimi za pomocą przycisku JEDNOSTKA na dole skali. W zależności od ustawionego trybu na wyświetlaczu pojawią się ikony metryczne (g) lub angloamerykańskie (lb:oz).

WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE WAGI

- Naciśnij przycisk ⏻, aby włączyć wagę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się „**0**".
- Naciśnij dłużej przycisk ⏻, aby wyłączyć wagę.
- Waga wyłączy się automatycznie po kilku minutach bezczynności.

WAŻENIE

- Umieść wagę na płaskiej i stabilnej powierzchni. Dotknij obszaru ważenia, aby włączyć wagę. Poczekaj, aż na wyświetlaczu pojawi się „**0**".
- Połóż na środku wagi składniki, które chcesz zważyć. Wyświetlacz pokaże ich wagę.



Uwaga:
Zalecamy, aby nie umieszczać potraw bezpośrednio na wadze, ale użyć folii kuchennej, miski lub innego pojemnika. Jeśli będziesz ważyć składniki w misce, naciśnij przycisk **TARA**, aby wyzerować wartość wagi.

FUNKCJA TARA

Funkcja TARA jest używana, gdy chcesz zważyć kilka produktów spożywczych w jednym pojemniku bez zdejmowania pojemnika z wagi. Funkcja ta automatycznie odlicza wagę pojemnika od całkowitej wagi składników.

1. Umieść pusty pojemnik na wadze. Wyświetlacz pokaże jego wagę. Naciśnięcie przycisku **TARA** spowoduje zresetowanie wartości i zaświecenie się symbolu „**T**".
2. Umieść pierwszy składnik w pojemniku. Wyświetlacz pokaże jego wagę. Naciśnięcie przycisku **TARA** spowoduje, że wartość jest resetowana do zera, a symbol „**T**" pozostanie podświetlony. W ten sposób masa pierwszego składnika jest przechowywana w pamięci, a waga jest gotowa do następnego ważenia.
3. Umieść drugi składnik w pojemniku. Wyświetlacz pokaże jego wagę. Naciśnij przycisk **TARA** aby wyświetlić sumę wagi pierwszego i drugiego składnika. Naciśnij przycisk **TARA** aby zapisać sumę w pamięci i zresetować wyświetlaną wartość. Symbol „**T**" jest nadal podświetlony.
4. Dodaj więcej składników w ten sam sposób, aż do osiągnięcia maksymalnej wagi (8000 g).
5. Po zdjęciu pojemnika z żywnością z wagi na wyświetlaczu pojawi się wartość ujemna.

KOMUNIKAT O BŁĘDACH

Wyświetlacz	Co robić
Lo	Rozładowane baterie. Wymień baterie. Aby uzyskać więcej informacji, zapoznaj się z rozdziałem ZASILANIE i WYMIANA BATERII.
Err	Przekroczono maksymalny udźwig wagi (8000 g).

Copyright © 2025, Fast ČR, a.s.

Revision 02/2025

POŁĄCZENIE WAGI I SMARTFONA

- Waga jest wyposażona w bezprzewodową technologię Bluetooth, która w połączeniu z bezpłatną aplikacją **Sencor FOOD** zainstalowaną na urządzeniu inteligentnym oferuje bezpośredni dostęp do bogatej i regularnie aktualizowanej bazy danych żywności i jej wartości odżywczych.
- Aplikacja **Sencor FOOD** została opracowana we współpracy z twórcami aplikacji Tabele Kalorii / Dine4Fit i jest przeznaczona dla smartfonów z systemem iOS (wersja 13 i nowsze) lub Android (wersja 5 i nowsze). Podczas korzystania z aplikacji telefon musi być połączony z Internetem.

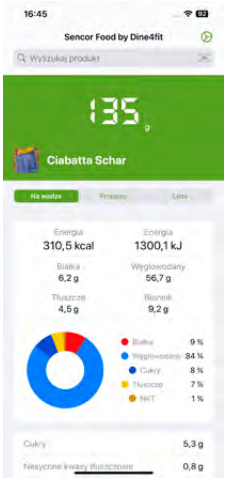


- Połączenie wagi z telefonem odbywa się automatycznie po uruchomieniu aplikacji. Aby je sparować, wystarczy włączyć funkcję Bluetooth w urządzeniu inteligentnym. Jeśli aplikacja nie znajdzie wagi, aktywnie wyświetli monit o ponowne podłączenie wagi.
- Po sparowaniu wagi z aplikacją na wyświetlaczu pojawi się ikona Bluetooth. Gdy waga nie jest sparowana z aplikacją lub połączenie jest zerwane, ikona Bluetooth będzie wyłączona.

Uwaga:
Waga może łączyć się tylko z jednym urządzeniem mobilnym na raz. W przypadku problemów z parowaniem należy upewnić się, że w zasięgu nie znajduje się żadne inne urządzenie, które jest aktywnie połączone z wagą.

Aplikacja oferuje trzy tryby ważenia:

1. **Tryb „Na wadze"**
   Wyświetla wagę aktualnie ważonego składnika. Po wskazaniu w polu "Znajdź żywność", jaką żywność ważysz, waga wyświetli wartości odżywcze żywności w odniesieniu do aktualnie ważonej wagi.
2. **Tryb „Przepisy"**
   W tej sekcji znajdziesz przepisy, które dla Ciebie przygotowaliśmy. Przepisy są opracowywane z wykorzystaniem robotów kuchennych marki SENCOR. Przepis przeprowadzi Cię przez cały proces przygotowania i pomoże zapisać rzeczywistą wagę poszczególnych składników w zakładce Lista.
3. **Tryb „Lista"**
   Umożliwia określenie łącznej wartości odżywczej wielu produktów spożywczych. Tryb ten jest przydatny na przykład podczas przygotowywania potraw zgodnie z przepisem. Stopniowo dodawaj produkty spożywcze do wagi, korzystając z pola „Znajdź produkt spożywczy", aby wprowadzić jego nazwę. Po określeniu wagi i rodzaju żywności użyj przycisku „+ Dodaj żywność do listy", aby dodać ją do sumy wartości odżywczych. W razie potrzeby podczas ważenia należy użyć przycisku ⏻/TARA na wadze, aby zważyć dodawane składniki. Waga stale wyświetla całkowitą wagę składników i oblicza wagę poszczególnych składników odżywczych (na przykład, ile gramów węglowodanów zawiera łącznie ważona żywność) podczas całego procesu ważenia w trybie „Lista".



Wprowadzanie/wyszukiwanie ważonej żywności

Podsumowanie wartości odżywczych ważonej żywności można wyszukać, wprowadzając nazwę żywności na pasku stanu „Znajdź żywność". Kliknij na pasku stanu, aby wyświetlić kursor i klawiaturę. Po wprowadzeniu nazwy żywności lub słowa kluczowego aplikacja wyszuka żywność lub listę żywności z danym słowem kluczowym, a wybranie żywności spowoduje wyświetlenie jej wartości odżywczych. Podsumowanie wartości odżywczych można znaleźć szybciej, praktyczniej i dokładniej, skanując unikalny kod kreskowy EAN z opakowania żywności. Kliknij ikonę kodu kreskowego po prawej stronie paska stanu „Znajdź produkt spożywczy" i zeskanuj kod kreskowy. Wyświetlone zostanie podsumowanie wartości odżywczych.

Uwaga:
Jeśli aplikacja nie otrzymała zgody na korzystanie z kamery i funkcji nagrywania wideo podczas instalacji aplikacji (lub podczas edycji ustawień), włącz tę funkcję. W przeciwnym razie kody kreskowe nie będą mogły zostać zeskanowane.

Uwaga:
Aplikacja **Sencor FOOD** jest połączona z aplikacją Tabele kalorii. Po zakończeniu ważenia możesz jednym kliknięciem wprowadzić swoje posiłki do diety w Tabelach kalorii i zachować długoterminowy przegląd spożywanych posiłków (UWAGA: Niektóre zaawansowane funkcje aplikacji Tabele kalorii mogą być płatne).

Możliwe problemy z aplikacją i ich rozwiązywanie

Aplikacja nie wyszukuje ważonych produktów spożywczych.
- Sprawdź aktualne połączenie z Internetem.

Połączenie Bluetooth nie powiodło się.
- Sprawdź, czy do wagi podłączone jest tylko jedno urządzenie.
- Upewnij się, że wersja Bluetooth urządzenia to 4.0 lub nowsza.

Aplikacja nie może wyświetlać danych z wagi.
- Upewnij się, że funkcja Bluetooth w telefonie/tablecie jest włączona.
- Upewnij się, że znajdujesz się w zasięgu sygnału Bluetooth.
- Sprawdź, czy baterie w wadze nie są wyczerpane. Wymień baterie na nowe.
- Zrestartuj aplikację.
- Zresetuj system operacyjny i połączenie Bluetooth.

Copyright © 2025, Fast ČR, a.s.

Jeśli w pobliżu znajdują się inne urządzenia nadające w tym samym paśmie częstotliwości co Bluetooth (router Wi-Fi, radio DAB, kuchenka mikrofalowa, inny smartfon itp.), mogą wystąpić zakłócenia. Spróbuj przenieść wagę lub urządzenie inteligentne w inne miejsce.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Do czyszczenia wagi należy używać miękkiej gąbki lekko zwilżonej ciepłą wodą. Wytrzyj do sucha ściereczką.
- Do czyszczenia nie należy używać drucianych ściereczek, ściernych środków czyszczących, rozcieńczalników itp. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia powierzchni.
- Nie zanurzaj wagi w wodzie lub innym płynie ani nie płucz jej pod bieżącą wodą. Wagi nie można myć w zmywarce do naczyń.
- Nigdy nie należy suszyć wagi nad źródłem ciepła, jak piec, kuchenka elektryczna lub gazowa itp.

PRZECHOWYWANIE

- Po użyciu wagę należy przechowywać w odpowiednim miejscu niedostępnym dla dzieci. Urządzenie nie powinno być narażane na działanie skrajnych temperatur, bezpośredniego światła słonecznego oraz nadmiernej wilgotności. Nie należy go także umieszczać w zbyt zapylonym środowisku.
- Jeśli waga nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć obie baterie.

DANE TECHNICZNE

Zasilanie ..... 2× 1,5 V baterie typu AAA
Masa (maksymalne obciążenie)..... 8 kg / 17,6 lb
Dokładność ważenia..... 1 g / 0,1 oz
Wybór jednostek..... g / lb:oz

Firma SENCOR oświadcza, że typy urządzeń radiowych SKS 7176GD / SKS 7170GG / SKS 7177CH / SKS 7178BK spełniają wymagania dyrektywy 2014/53/UE. Pełne brzmienie deklaracji zgodności UE jest dostępne na stronie internetowej: www.sencor.eu.

WSKAZÓWKI I INFORMACJE DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA ZE ZUŻYTYMI OPAKOWANIAMI

Zużyte opakowanie oddaj do punktu wyznaczonego przez gminę do składowania odpadów.

UTYLIZACJA ZUŻYTYCH URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych nie wyrzucaj do zwykłych odpadów komunalnych. Aby je prawidłowo zutylizować, odnowić lub poddać recyklingowi, przekaż te wyroby do właściwych punktów zbiórki odpadów. Alternatywnie, w niektórych krajach UE lub innych krajach europejskich można zwrócić produkty do lokalnego sprzedawcy detalicznego przy zakupie równoważnego nowego produktu. Prawidłowo utylizując produkt, pomagasz zachować cenne zasoby surowców naturalnych i przeciwdziałasz negatywnemu oddziaływaniu na środowisko naturalne oraz zdrowie ludzkie, do czego mogłoby dochodzić nieodpowiedniej utylizacji odpadów. Szczegółowych informacji udzieli najbliższy lokalny urząd lub najbliższy punkt zbiórki odpadów. Za nieprawidłową utylizację tego rodzaju odpadów mogą być nakładane kary zgodne z lokalnymi przepisami.

Dotyczy podmiotów gospodarczych z krajów Unii Europejskiej

Jeżeli chcesz zutylizować urządzenia elektryczne i elektroniczne, po potrzebne informacje zwróć się do sprzedawcy lub dostawcy produktu.

Utylizacja w krajach spoza Unii Europejskiej

Przed utylizacją tego produktu w innym miejscu, po stosowne informacje dotyczące prawidłowej utylizacji zgłoś się do odpowiednich urzędów lokalnych lub sprzedawcy.

Zmiany w tekście i parametrach technicznych zastrzeżone.

Copyright © 2025, Fast ČR, a.s.

FAST ČR, a.s.
U Sanitasu 1621
CZ-251 01 Říčany
www.sencor.com
info@sencor.cz